

**NEW**



Quality and reliability is our tradition

**KYORITSU**

# ADAPTADOR DE EVSE KEW 8602

**Adaptador dedicado para EVSE  
(Equipo de suministro de vehículos eléctricos)  
inspecciones de instalación,  
mantenimiento y solución de problemas**

**Adaptador compacto para pruebas  
completas Modo 3 CA EVSE**

- Pruebas de EVSE en diversas simulaciones
  - Simulación de estado CP / PP
  - Error CP / Simulación de error PE
- Almohadilla táctil para la comprobación de voltaje PE
- Terminales de medición L1, L2, L3, N, PE para pruebas eléctricas de EVSE
- Terminales de señal CP para monitoreo de señales CP
- Toma de corriente para prueba de corriente de carga (MÁX. 10A)
- Clasificación CAT II 300V



KYORITSU ELECTRICAL INSTRUMENTS WORKS, LTD.

[www.kew-ltd.co.jp](http://www.kew-ltd.co.jp)

# Qué puede hacer con el KEW 8602

## Medición terminales

PE, N, L1 (monofásico)  
PE, N, L1, L2, L3 (trifásico)

## LED activo

Se ilumina cuando el voltaje es VIVO.



## Terminales de salida de señal CP

Terminales para medir las señales de CP con osciloscopio, etc.

## PRUEBA PREVIA DE PE

Almohadilla táctil para comprobar la existencia de tensiones peligrosas en el PE.

## botón de simulación de error CP

Se puede simular el caso de una falla a tierra en la línea CP. Mientras se pulsa este botón, se detiene la salida EVSE.

## Botón de simulación de error PE

Este botón se puede usar para simular el caso de un cable de tierra roto. Mientras se pulsa este botón, se detiene la salida EVSE.



## CP (Control Pilot) selector de estado

Al operar este selector, se puede simular el estado de conexión del vehículo.

## PP (Proximity Pilot) selector de estado

Este selector puede utilizarse para simular la capacidad nominal del cable en el EVSE no sincronizado.



Tamaño real

# Información general de la prueba de EVSE utilizando la Serie KEW 6516

\*Se puede utilizar con otros probadores de resistencia al aislamiento, DMM, etc.



## Pruebas realizados en condiciones de línea no utilizada (CP ESTADO A)

### Prueba de aislamiento (para cable)

Al conectar la prueba al terminal del adaptador, la resistencia al aislamiento de los cables puede medirse tanto para monofásico como trifásico de EVSE. (\*No es posible la medición de aislamiento entre cables (N, L1, L2, L3) distintos del PE).

### Prueba de continuidad de tierra (200mA)

Es posible comprobar la continuidad entre el terminal PE del adaptador y la parte exterior del metal o la tierra del circuito eléctrico.

### Prueba de tierra (3 hilos y 2 hilos)

Se puede medir la resistencia de la tierra a la que está conectada la EVSE.



## Pruebas realizados en condiciones de línea activa (CP ESTADO C, D)

### Tensión

Se puede medir la tensión/frecuencia entre cada terminal.

### Rotación de fase

Se puede medir la rotación de fase de la fuente de alimentación de tres fases.

### Impedancia de bucle (función de bucle ATT)

Se puede medir la impedancia de bucle entre la Línea-Tierra.

Los instrumentos de medición típicos están diseñados para realizar mediciones de impedancia de bucle en circuitos donde se instalan los RCD, en corrientes que no producen el disparo del RCD, que tiene una calificación de 30mA.

Sin embargo, los RCD de 6mA de CC incorporados en el EVSE a menudo se disparan incluso en esta corriente, por lo que la serie KEW 6516 tiene un rango de EVSE dedicado que mide la Impedancia de bucle en corrientes incluso más bajas.

### Prueba de RCD

El RCD de CC de 6mA incorporado del EVSE puede probarse para comprobar su funcionamiento.

Las pruebas de polaridad (+,-), x1/2, x1 y x5 pueden probarse automáticamente. También se pueden probar los RCD de tipo CA, A, B y F.

## Conexión a Tipo 1 EVSE

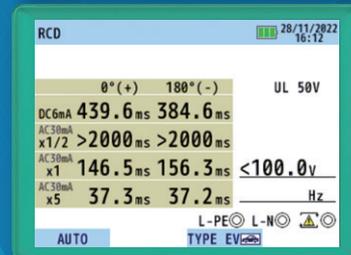
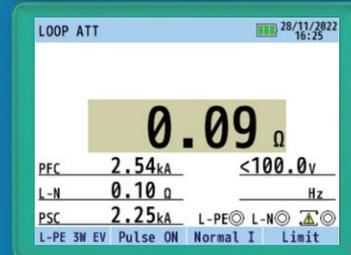
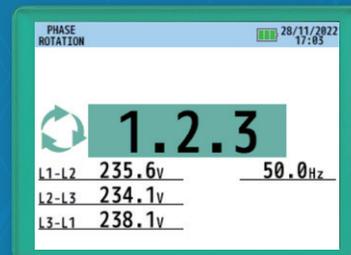
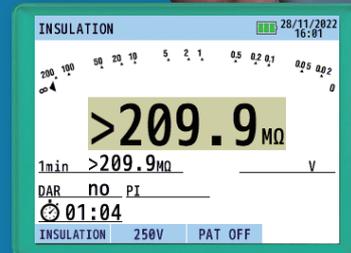
El EVSE del tipo 1 puede probarse utilizando el adaptador de conversión opcional (KEW 8603).



## Toma de corriente

La carga de las pruebas de corriente de hasta 10A se puede realizar con este enchufe.

\*Los enchufes están disponibles en Tipos UE y Reino Unido.



## ● Especificaciones del KEW 8602

Enchufe	IEC 62196-2 Tipo 2
Tensión nominal	250V CA máx.(monofásico) 430V CA máx.(trifásico)
Frecuencia nominal	50/60Hz
Tensión nominal/ corriente del toma de la red principal	10A/250V de CA 8602(EU):Enchufe tipo E, 8602(UK):Enchufe tipo BF
Clasificación de fusibles	10A/250V CA, $\phi 5 \times 20$ mm
Tiempo de funcionamiento y rango de humedad	0 - 40 °C, HR 80 % o menos (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento y rango de humedad	-10 - 50 °C, HR 80 % o menos (sin condensación)
Normas aplicables	IEC 61010-1 CAT II 300V, IEC 61010-2-030, IEC 61851-1, IEC 60529(IP40)
Altitud	2 000m o menos
Longitud del cable	Aprox. 250mm
Dimensión	Unidad: 172(L) x 105(An.) x 57(Prof.) mm Pieza de enchufe: 175(L) x 60(An.) x 53(Prof.) mm
Peso	Aprox. 840g
Accesorios	8930 (Fusible) 9202 (Estuche de transporte) Manual de instrucciones
Accesorios opcionales	8603 (adaptador de conversión TYPE1 a TYPE2)

## ● Pruebas mensurables de KEW 8602 solamente o en combinación con MFT(KEW 6516/6516BT)

	Solo 8602	8602+6516 ó 6516BT(MFT)
Estado CP	A, B, C, D	
Estado de PP	ABIERTO, 13A, 20A, 32A, 63A	
Terminal	E, N, L1, L2, L3, CP	
PRUEBA PREVIA DE PE	✓	
Error CP	✓	
Error PE	✓	
Toma de corriente	10A/250V	
Continuidad	-	✓
Aislamiento	-	✓ (entre conductores y tierra)
Tierra	-	✓ (2W, 3W)
Impedancia de bucle	-	✓
Voltios	-	✓
RCD	-	✓ (CA, A, B, F, 6mA CC)
Rotación de fase	-	✓

## ● Kits

**KIT 1**  
**KEW 6516-EV2**  
KEW 6516x1, KEW 8602x1

**KIT 2**  
**KEW 6516BT-EV2**  
KEW 6516BTx1, KEW 8602x1



+



## ⚠ Advertencias de seguridad:

Lea detenida y completamente las "Advertencias de seguridad" del manual de instrucciones suministrado con el instrumento para su correcta utilización. El incumplimiento de las normas de seguridad puede provocar incendios, problemas, descargas eléctricas, etc. Por lo tanto, asegúrese de utilizar el instrumento con una fuente de alimentación correcta y la tensión de tensión nominal marcada en cada instrumento.

## ■ Para consultas u órdenes:



**KYORITSU ELECTRICAL  
INSTRUMENTS  
WORKS, LTD.**

2-5-20, Nakane, Meguro-ku, Tokyo, 152-0031 Japan

Phone:+81-3-3723-0131

Fax:+81-3-3723-0152

[www.kew-ltd.co.jp](http://www.kew-ltd.co.jp)



## ● Accesorios



9202  
Estuche de transporte

8930  
Fusible

## ● Accesorios opcionales



8603  
Del TIPO1 a TIPO2  
adaptador de conversión